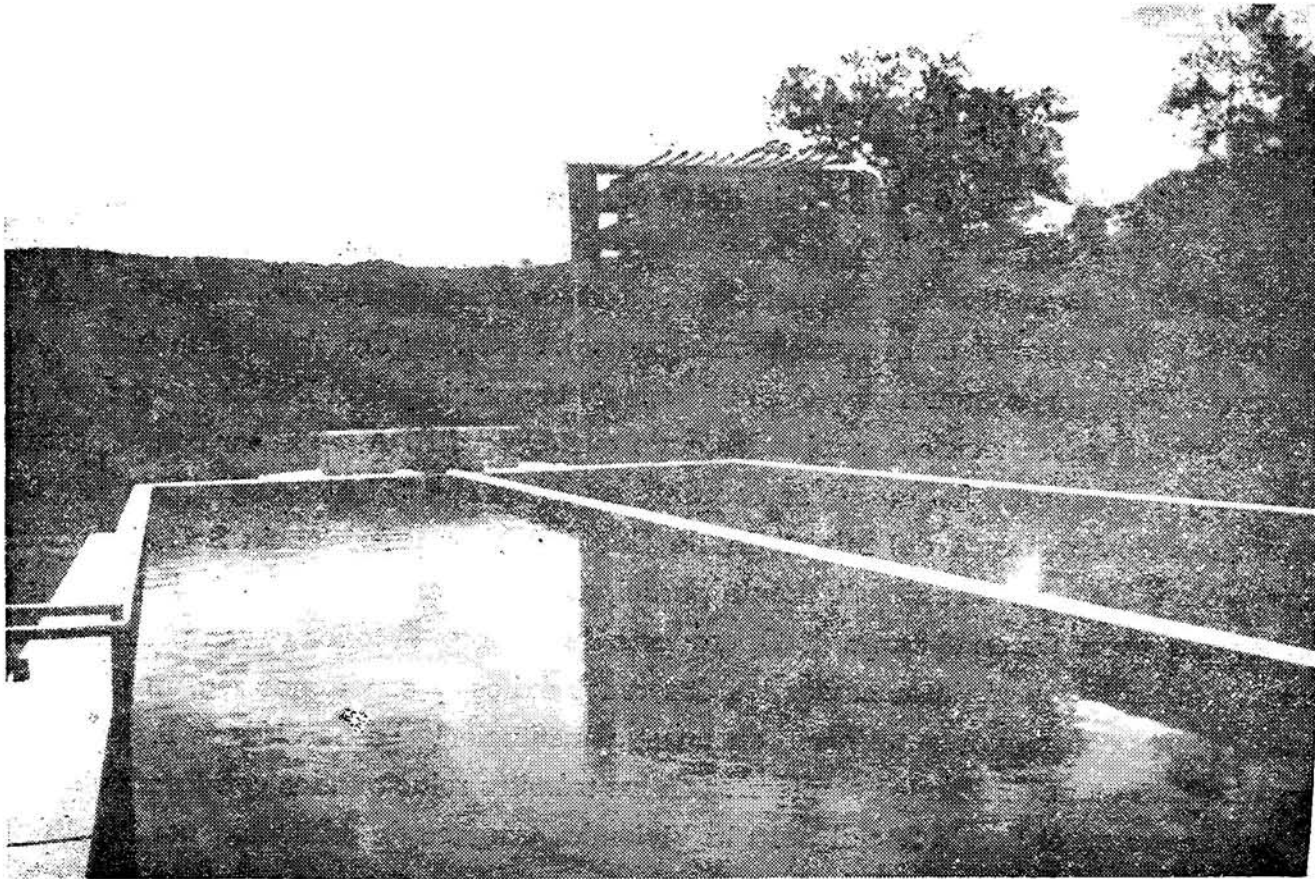




AQUA

Nº 2 — Año 1983 — Publicación Bimestral — San Salvador, El Salvador, C. A. — Enero-Febrero

Organo Informativo de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados



PLANTA POTABILIZADORA

A N D A

INSTITUCION DE SERVICIO PUBLICO

¡EL AGUA Y USTED SON LO MAS IMPORTANTE PARA NOSOTROS!

INDICADOR

Nuestra Portada:
Planta Potabilizadora
de Guluchapa, Mopango.
Fotografías: Asesoría
de Prensa.
Director:
Amadeo Antonio Mena P.
Coordinador General:
Depto. Capacitación
y Bienestar.

INDICE

- Comentarios.
- Informaciones.
- Editoriales.
- Algo sobre ANDA.
- Deportivas.
- Sociales.

AQUA COMENTARIOS

Queremos patentizar nuestros más caros agradecimientos a las personas de las distintas Instituciones, que tan gentilmente nos han enviado su valioso aporte para mejorar la presentación y el carácter de la información de nuestro órgano informativo.

Nos reportan del Depto. de Relaciones Públicas de ANTEL, que con motivo de nominarse a este año "Año Mundial de las Comunicaciones", pronto imprimirán el 1er. folleto informativo de esa Institución, por lo que desde ya les deseamos éxitos en la aceptación que tendrá el citado folleto.

El Departamento de Capacitación y Bienestar Informa

ANDA, a través de la Sección de Capacitación, en el mes de Enero y Febrero ha coordinado tres Cursos de Adiestramiento, uno de "Mecánica Automotriz", que se desarrolla gracias al gentil patrocinio del Centro de Formación Profesional del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, participando cuatro empleados del Taller Automotriz. Un Curso de "Relaciones Humanas y Comunicación", impartido por el Dr. Uberto Benavides, donde participaron diecisiete empleados cuya misión en ANDA, es tratar con el usuario y público en general. Así mismo se coordinó esfuerzos con "PLANSABAR", Plan de Saneamiento Básico Rural del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, para un curso sobre "Bombas Eléctricas", donde participaron diez empleados de la Zona Metropolitana, quienes tienen el cargo de Operadores de Bomba. A todos y a cada uno de los participantes de los distintos cursos les deseamos éxitos, y esperamos sea un incentivo para laborar con mayor entusiasmo en nuestra Institución. La Sección de Prestaciones Sociales está atendiendo a los empleados en los trámites relacionados con la adquisición de Viviendas en el Fondo Social para la Vivienda, trámites de jubilación por invalidez, vejez y muerte en el INPEP. Así mismo informa que se dará asesoría profesional en problemas familiares, a través de una Trabajadora Social, encargada de la Sección.

PENSAMIENTOS

"Si en la lid, el destino te derriba, si todo en ti es cuesta arriba, dale una tregua, pero no claudiques".
(Anónimo).

"LA AMISTAD es el más noble y humilde de los sentimientos. Crece al amparo del desinterés se nutre dándose, y florece con comprensión".
(Anónimo)

ALGO DE A. A.

¿QUE ES A. A.?

Alcohólicos Anónimos es una comunidad mundial y voluntaria donde hombres y mujeres de toda condición se reúnen para lograr y mantener la sobriedad.

El único requisito para ser miembro es el deseo de dejar la bebida. Para ser miembro de A. A. no se pagan honorarios ni cuotas.

NUMERO DE MIEMBROS ACTUALES

Se estima que hay alrededor de 42.000 grupos y más de 1,000,000 de miembros en los países del mundo.

COMO SE MANTIENE A. A.

A través de los años, Alcohólicos Anónimos ha sostenido y fortalecido una tradición de mantenerse totalmente por su propia cuenta y de no buscar ni aceptar las contribuciones de los no miembros. Dentro de la comunidad, se limita a aceptar la contribución que el miembro quiera o pueda dar.

TOXICOMANIA O DROGADICCION

Es difícil comprender al hombre separado de la sociedad, ya que ésta influye marcadamente en la personalidad. El hombre es troquelado por la sociedad en que está inmerso. La sociedad crea necesidades secundarias que matizan la personalidad básica. Muchas personas tienen rasgos comunes del comportamiento que les obliga a actuar. Si las frustraciones son grandes y dificultan alcanzar las metas objeto de las necesidades, puede incrementarse en grandes grupos la ansiedad y con ella el uso de la droga, para facilitar la evasión de un mundo que no presenta incentivos alcanzables y suficientes. El toxicómano no es un delincuente, es un enfermo que necesita ayuda.

USO DE LA DROGA Y SUS EFECTOS

La droga es usada por determinados grupos o personas que llenan con ella una necesidad. En general, las drogas o aumentan el poder del individuo sobre el ambiente o facilitan la evasión, creando un mundo más placentero. En el primer caso, las comunicaciones se facilitan; en el segundo, se cortan o disminuyen y los estímulos ambientales pierden mucho de su resonancia afectiva. Las drogas tienen la capacidad de disminuir la inseguridad de las personas con ansiedad, facilitando el equilibrio hombre-ambiente. Desgraciadamente, las drogas poseen una serie de efectos indeseables que acaban de trastornar la adaptación artificialmente con efectos biológicos y/o psicológicos que se manifiestan en trastornos de la salud física y psíquica donde el hombre pierde su libertad mediante el fenómeno de la dependencia, acabando alienado de la Sociedad, con tendencia a contagiar a otras personas.

CLASIFICACION Y EFECTOS DE LAS DROGAS

- 1—Tipo depresor: Alcohol, barbitúricos, marihuana, tabaco, opio, morfina, heroína, etc.
- 2—Tipo estimulante: Cocaína, anfetaminas, etc.
- 3—Tipo alucinógeno: Marihuana, LSD, Psilocina, mezcalina, etc.
- 4—Tipo sedante-euforizante: morfina y derivados.

La diferencia entre los tipos 1, y 4, es que en el primer grupo o sea el tipo 1, especialmente en el alcohol, en dosis moderadas o en el inicio de su acción, se produce una excitación por parálisis de los centros inhibidores, que va acompañada de un aumento vital, la persona se vuelve locuaz y además le dá una sensación orgiástica, dionisiaca. En cambio en el grupo 4, en la morfina y casi todos sus derivados, esta fase de excitación no se manifiesta o en muy raras ocasiones, por tratarse de sedantes generales, que causan cierta euforia o sensación de felicidad.

DIVISION DE LAS DROGAS

Las drogas por su origen se dividen en naturales y sintéticas. Son naturales aquellas cuyos principios activos se encuentran en las plantas, ejemplo: La marihuana, la coca, el opio, el tabaco, el peyote, etc. Son sintéticas aquellas que se obtienen en los laboratorios, ejemplo/LSD, anfetaminas, narcóticos, etc.

CLAVE PARA SER FELIZ

Saber madrugar con el sol y las iniciativas, saludar con amor cada amanecer, estar alegre, activo y optimista; hablar poco y con sencillez, no hablar en mal de nadie, elogiar, estimular, servir sin interés, tener para los demás un buen desecho, no hablar de sí mismo, saber perdonar, adaptarse a todo y a todos, no maldecir, no mentir, no engañar, ni exagerar, ni tergiversar, procurar ser paciente y humilde, hacer en algo la felicidad de otros, conceder la razón y no disputar, reconocer sus errores y sus limitaciones, no creerse sabio, ni poderoso, ni mejor que los demás, no humillar ni acusar, ni dañar, ni subestimar, ni censurar la moral ajena, ser sincero, leal y agradecido, no revelar secretos propios ni ajenos, no ridiculizar, ni maltratar, saber mirar y sonreír como los niños, no poner acechanzas ni subyugar, no gritar ni amenazar, saber usar sus manos sólo para aliviar, enseñar y bendecir; no decir todo lo que se sabe, apreciar a los demás y cuanto hacen, no ser avaro ni envidioso, actuar con serenidad y con deseos de no hacer chismes, saber callar y no meterse en vidas ajenas, amar a su cónyuge y no ponerle rival, en la prosperidad no envanecerse ni que la desgracia los abata, entonces sólo hay que hacer el bien... ¿No quisiera ser feliz?.



Febrero

mes del amor

y la amistad

Entonces dijo Almitra: "Háblanos del Amor".

Y él alzó la cabeza, paseó su mirada por el pueblo; un silencio cayó sobre ellos, y con voz fuerte, él dijo: "Cuando el amor os haga señas, seguidlo; aunque sus caminos son duros y escarpados; y cuando os envuelva en sus alas, doblegados a él, aunque la espada escondida entre sus plumas pueda heriros; y cuando os hable, creed en él, aunque su voz puede despedazar vuestros sueños como el viento del norte convierte al jardín en hojarasca.

Porque así como el amor os ciñe una corona, así también os clavará en la cruz. Así como es para vuestra maduración, así también lo será para vuestra poda.

Así como asciende a vuestra cima y acaricia vuestra más tiernas ramas que tiemblan al sol, así descenderá a vuestras raíces y las sacudirá en su apego a la tierra.

Como a gavillas de maíz os junta en torno suyo.

Os desgrana hasta dejaros desnudos.

Os tamiza hasta libraros de vuestros hollejos.

Os muele hasta una impalpable blancura.

Os restriega hasta convertirlos en masa blanda y plegadiza; y luego os destina a su fuego sagrado, a fin de que podáis convertirlos en el pan sagrado para el sagrado festín de Dios.

Todas estas cosas os hará el amor a fin de que podáis conocer los secretos de vuestro corazón, y en ese conocimiento lleguéis a ser un fragmento del corazón de la vida.

Pero, si en vuestro temor solamente buscaráis la paz del amor y el placer del amor, entonces es mejor para vosotros que cubráis vuestra desnudez y salgáis de las trillas del amor, hacia el mundo intemporal, donde reiréis, pero no toda vuestra risa, lloraréis, pero no todas vuestras lágrimas.

El amor nada da sino a sí mismo, y nada toma sino de sí mismo.

El amor no posee ni quiere ser poseído.

Porque al amor le basta el amor.

Cuando améis, no debéis decir: "Dios está en mi corazón", sino más bien: "Yo estoy en el corazón de Dios". Y no creáis que podéis dirigir el curso del amor, porque el amor, si os encuentra dignos, dirige vuestro curso.

El amor no tiene otro deseo que realizarse a sí mismo.

Pero si vosotros amáis, y no podéis menos que sentir deseos, dejad que tales deseos sean éstos.

Fundirse y ser como un arroyo que corre y canta su melodía a la noche.

Conocer el dolor de la excesiva ternura.

Ser herido por vuestra propia comprensión del amor; y sangrar gozosa y alegremente.

Despertar al alba con un corazón alado y dar gracias por otro día para amar.

Descanzar a la hora del mediodía y meditar sobre el éxtasis del amor.

Retornar a vuestro hogar a la hora del atardecer con gratitud; y luego, dormir con una plegaria por ser amado en vuestro corazón y una canción de alabanza sobre vuestros labios.

Autor: KHALIL GIBRAN (Tomado del Libro El Profeta).

El Departamento de Control Sanitario y El Servicio de ANDA al Consumidor

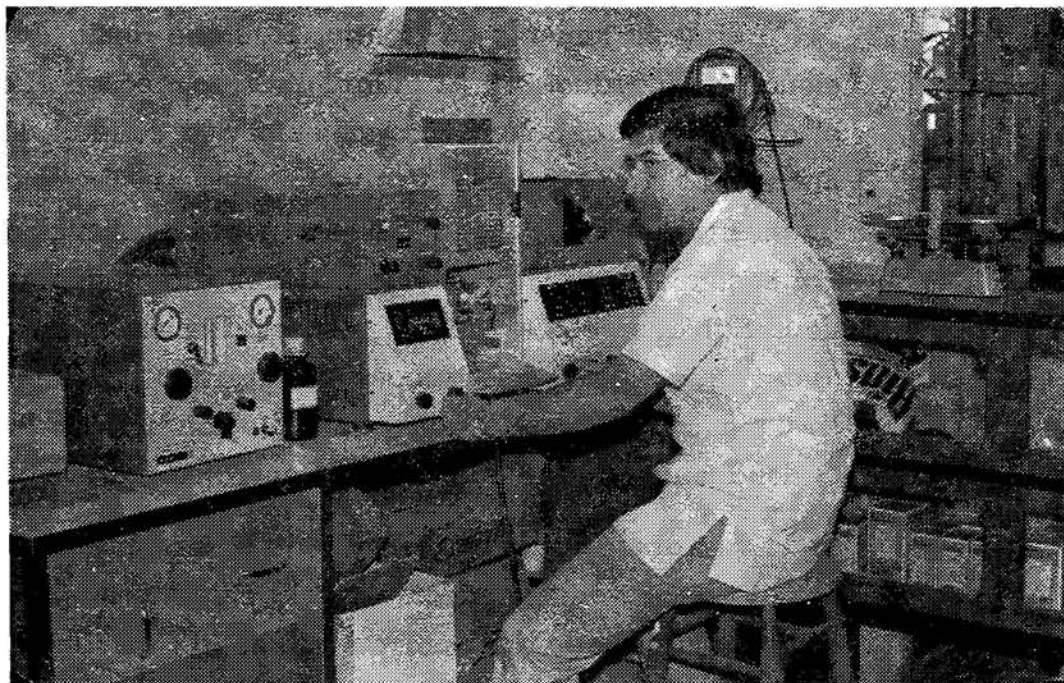
El Departamento de Control Sanitario de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados, se crea en el año de 1977, con el objeto de "Controlar el tratamiento y la calidad, Física, Química y Bacteriológica de Agua". Trabajan para ese Departamento, personal altamente calificado entre quienes podemos mencionar: Un Químico Farmacéutico, dos Ecotecnólogos; todos graduados en la Universidad de El Salvador, con estudios de especialización en análisis y tratamiento del agua. Así mismo trabaja un egresado en Química, dos Técnicos en Química, tres en Mecánica de Cloración, uno en Microbiología, dos Ordenanzas y cuatro Ayudantes Generales para los Mecánicos.

El trabajo de laboratorio y para el tratamiento del agua que realizan los profesionales y técnicos del Departamento, tiene cobertura para todo el Territorio Nacional, su trabajo lo efectúan en base a técnicas contenidas en los Manuales establecidos por la Organización Mundial para la Salud y otras Asociaciones Americanas Europeas que se encargan del control y tratamiento del agua.

Uno de los aspectos que vale destacar es el trabajo que realizan los Técnicos en Mecánica de Cloración y sus ayudantes, ya que son ellos los responsables de darle mantenimiento a los aparatos cloradores y dosificadores, cubriendo los catorce Departamentos, lo mismo que el personal de laboratorio, quienes realizan las técnicas necesarias para el examen físico-químico y bacteriológico de las muestras de agua provenientes de las plantas de bombeo administrados por la Institución.

En la actualidad ANDA, cuenta con Plantas Potabilizadoras en: Guluchapa y Joya Grande de Ilopango, Chilama, en la Libertad; San José II y Guadalupe en Soyapango, y San Miguel Tepezontes de la comprensión del mismo nombre. Para 1983 las proyecciones del Departamento, son construir nuevas instalaciones de aparatos cloradores a nivel Nacional. En síntesis ANDA, no sólo presta el servicio de agua, sino vela porque el líquido vital sea "Potable" y llegue hasta los hogares de todos los salvadoreños en condición Físico-Química y Bacteriológica adecuadas para el consumo humano y contribuir así a preservar la salud del pueblo.

Equipo de Laboratorio que utiliza el Depto. de Control Sanitario en ANDA



La fotografía muestra el ESPECTROFOTOMETRO DE ABSORCION ATOMICA que sirve para determinar, mediante las lámparas que utiliza, las concentraciones del elemento por analizar ya sea, presencia de hierro, manganeso, o fluoruros, en la muestra de Agua que se esta analizando. Opera el aparato el Lic. Francisco Mendoza, Químico Farmacéutico, (Jefe del Depto.)..



En esta fotografía captamos los momentos en que el Lic. Héctor Alfredo Dueñas, Ecotecnólogo del Depto. Opera la Balanza analítica eléctrica, que se utiliza para pesar los diferentes reactivos para preparar las soluciones que sirven para determinar el análisis del agua.

SOCIALES

FALLECIMIENTOS

La Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados; lamenta profundamente el fallecimiento de los siguientes compañeros:

Luis Alonso Aldana,
Celestino Magaña,
José Julio César Hernández,
Miguel Angel Castaneda Muñoz,
Jorge Alberto Marín Evora.

Por lo que patentizamos nuestras muestras de pesar a su estimada familia.

MATRIMONIOS

El 22 de Enero de 1983, contrajo matrimonio nuestro compañero de trabajo, Sr. Héctor Edgardo Soto Soto, con la Srita. Maybel Guadalupe Campo Müller, por lo que les deseamos muchas felicitaciones en su vida matrimonial.

NACIMIENTOS

La Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados, felicita a los señores:

Luz Virginia Rodríguez,
Paula Crespín de Aguilar,
Yanira Vicenta Haydée Aguilar,
Ana Isabel Salamanca,
José Oscar Cerna Carranza.

Por encontrarse celebrando la llegada de un nuevo miembro a su familia y a la gran familia de ANDA.

AGRADECIMIENTOS

La Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados, por este medio patentiza sus muestras de gratitud a los empleados que dignamente se han retirado de esta Institución para gozar de los beneficios por jubilación, gracias a:

José Fernando Gallardo Torres,
Mario Plácido Cortés,
Guillermo Salvador Monterrosa Alarcón,
Sergio Humberto Albergue.

Quienes estarán siempre en la plana de honor de nuestra Institución.

ANDA protege a través del seguro de vida, a los familiares del trabajador que fallece



La cámara captó el momento en que la Sra. Zoila Luz Martínez, recibe el cheque por ₡ 20.000 colones, por la muerte de su compañero de vida, José Oscar López Beltrán, entrega el cheque el Lic. Dimas de Jesús Ramírez Alemán, Gerente Financiero Administrativo de ANDA, les acompaña de izquierda a derecha: Br. Carlos Borromeo Alemán Ramírez, Asesor Legal Lic. Carlos Alfredo Herrera Rodríguez, Jefe del Depto. Registro y Supervisión y el Sr. David Alonso Tejada Murillo, Jefe de Auditoría Interna.

INAUGURACION DE LA CANCHA DEPORTIVA DE LA ADMINISTRACION NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS ANDA.

Muy concurridos estuvieron los actos de inauguración de la Cancha Deportiva de ANDA, realizada el pasado 12 de Febrero, donde asistieron autoridades de Antigua Cuscatlán, Ejecutivos, Empleados y Deportistas de la Institución, presidió los actos el Tte. Cnel. e Ing. Roberto Esteban Santos Méndez, Presidente de ANDA.



La cámara captó los momentos en que se dió inicio al Campeonato, y aparecen de izquierda a derecha, Lic. Rolando Sigfrido Nóchez, Lic. Amadeo Antonio Mena Pineda, Ing. Mario Flores Hernández, Ing. Reynaldo Villeda, Ing. Francisco Cuéllar, Sra. Concepción Pacas de Quintana (Alcaldesa de Antigua Cuscatlán), Tte. Cnel. e Ing. Roberto Esteban Santos Méndez (Presidente de ANDA) y Rvdo. Patricio Martinuzzi (Párroco de Antigua Cuscatlán).



La fotografía captó al Equipo Proyecto de la Zona Norte, ganador del Torneo Relámpago, efectuado con motivo de la inauguración de la Cancha Deportiva de ANDA. Los acompaña su nuevo Director Técnico, Ing. Carlos Francisco Cuéllar quien desempeña el cargo de Gerente del Proyecto Zona Norte.

"FELICIDADES CAMPEONES".

Imp. Nac.